

### III. КОГНИТИВНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ДИСКУРСИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

---

---

*Н.А. Беседина (Белгород)*

#### МОДЕЛИРОВАНИЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ КОГНИТИВНЫХ И ЯЗЫКОВЫХ СТРУКТУР (НА ПРИМЕРЕ МОРФОЛОГИЧЕСКОЙ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ В ЯЗЫКЕ)

В статье конструируется модель взаимодействия когнитивных и языковых структур, обеспечивающая формирование смысла в процессе морфологической репрезентации.

*Ключевые слова* когнитивное моделирование, когнитивная модель, взаимодействие когнитивных и языковых структур, морфологическая репрезентация, морфологически передаваемый концепт, смысл.

Взаимодействие когнитивных и языковых структур во всем многообразии его проявления относится к числу центральных проблем в современных когнитивных исследованиях языка. Его изучение включает различные направления анализа, и прежде всего, изучение различных типов и форматов знания, разработку методов когнитивного анализа, изучение принципов и механизмов репрезентации знаний средствами разных языковых уровней (подробнее об этом см. [Болдырев 2010]). Различные аспекты взаимодействия единиц когнитивного и языкового уровней получают рассмотрение с точки зрения форматов знания (Н.Н. Болдырев), ментальных (В.З. Демьянков, Е.С. Кубрякова) и языковых репрезентаций (Л.В. Бабина, Н.А. Беседина, Л.А. Фурс, А.С. Щербак), а также метарепрезентаций (Т.А. Клепикова). В этом исследовательском ряду существенное место принадлежит также работам, направленным на моделирование процессов взаимодействия когнитивных и языковых структур (Е.Г. Беляевская, Н.Н. Болдырев и его ученики, Е.С. Кубрякова и ее ученики, З.Д. Попова, И.А. Стернин и др.).

Как известно, метод моделирования относится к числу основных методов, использующихся при когнитивном анализе языка. Процесс

моделирования вообще и в лингвистике в частности представляет собой построение определенного схематизированного конструкта (модели), замещающего более сложный объект. Модель позволяет зафиксировать наиболее важные свойства изучаемого объекта. Моделированию могут подвергаться как целые объекты, так и их отдельные характеристики. Применительно к единицам языка речь может идти о моделировании процессов создания языковых единиц, формирования их семантики и их функционирования в коммуникативно-дискурсивной деятельности. В лингвистике выделяют модели различных типов: модели описания, модели порождения и модели выбора, представляющие собой различные звенья единой модели коммуникативной компетенции говорящего (подробнее о типах моделей и моделировании в лингвистике см. [Беляевская 2008]).

Моделирование взаимодействия когнитивных и языковых структур также предполагает построение схематизированного конструкта (модели), объясняющего, каким образом формируется семантика той или иной языковой единицы, какие структуры знания лежат в ее основе и какие когнитивные механизмы обеспечивают ее существование, а также, как именно данная единица, языковая структура или категория используется для передачи конкретного смысла в процессе коммуникации. Соответственно, в этом случае процесс моделирования включает, как минимум, два основных этапа. На первом этапе осуществляется моделирование структур знания, лежащих в основе семантики конкретных языковых единиц, структур, категорий и их реализаций. На втором этапе создается модель, отражающая и наглядно объясняющая взаимодействие структуры знания, семантики языковой единицы, лингвистических и экстралингвистических факторов в процессе непосредственной коммуникативно-дискурсивной деятельности, приводящей к формированию конкретных смыслов. В настоящей статье предлагается модель взаимодействия когнитивных и языковых единиц, обеспечивающая формирование смысла в процессе морфологической репрезентации в языке.

Морфологическая репрезентация представляет собой категориальный способ структурирования концептуального содержания посредством морфологических категорий и форм [Беседина 2006]. Из данного определения следует, что морфологическая репрезентация основана на особом, категориальном, типе взаимодействия когнитивных и языковых единиц. Это подтверждается и положением о том, что «в основе репрезентации всех типов знания в языке лежит категориальный принцип» [Болдырев 2007б: 35]. В исследуемом случае моделиро-

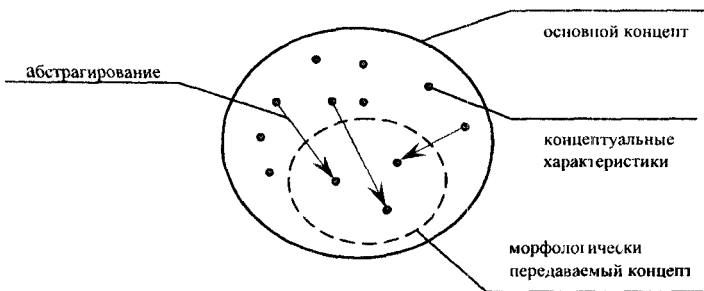
вание предполагает построение схематизированной модели, демонстрирующей, каким образом формируется семантика морфологических категорий, и объясняющей, как та или иная морфологическая категория участвует в формировании конкретных смыслов в процессе коммуникации. Прежде всего, смоделируем структуру знания, лежащую в основе семантики морфологических категорий.

Любая категория, как утверждается в теории категоризации, разрабатываемой в трудах Н.Н. Болдырева, представляет собой «концептуальное объединение объектов, или объединение объектов на основе общего концепта» [Болдырев 2007а: 99]. Таким общим концептом (структурой знания), подводящим существующее многообразие морфологических форм под соответствующие категории, и определяющим их семантику, является морфологически передаваемый концепт. Морфологически передаваемый концепт (подр. см. [Беседина 2006]) – это выраженная морфологической формой единица знания о представлении мира в языке, передающая способ языковой репрезентации знания энциклопедического. Он существует одновременно как единица знания, репрезентируемая с помощью морфологических категорий и форм, и как концепт, лежащий в основе формирования морфологических категорий и реализующийся в виде конкретных грамматических смыслов (например, грамматическое время, число, наклонение, аспект и др.). Морфологически передаваемый концепт по своему статусу в концептуальной системе является «вторичным». Он возникает на базе концептов, уже существующих в концептуальной системе, которые по отношению к морфологически передаваемому концепту могут рассматриваться как основные. Причем последние относятся к числу наиболее важных для построения самой концептуальной системы, как обеспечивающие ее упорядоченность и возможность человека мыслить о мире и создавать его определенный образ, или картину мира. В теории когнитивной лингвистики такие концепты принято называть фундаментальными (базовыми) (см. работы Е.С. Кубряковой, Дж. Лакоффа, Р. Джекендоффа, Л. Талми). В их число, как правило, включаются концепты ВРЕМЯ, КОЛИЧЕСТВО, ОТНОШЕНИЕ, ПРОСТРАНСТВО и др.

Формирование морфологически передаваемого концепта обеспечивается благодаря действию когнитивного механизма абстрагирования. В результате абстрагирования в содержании основного концепта (ВРЕМЯ, КОЛИЧЕСТВО, ОТНОШЕНИЕ и т.д.) происходит процесс мысленного выделения наиболее существенных характеристик и связей и отвлечения от других, частных характеристик и связей. Таким

образом, выделяется часть информации в содержании основного концепта, которая и составляет основу для формирования морфологически передаваемого концепта. Например, при формировании морфологически передаваемого концепта *ВРЕМЯ* абстрагируются характеристики «настоящее», «прошедшее», «будущее», при формировании морфологически передаваемого концепта *АСПЕКТ* в содержании того же основного концепта абстрагируется характеристика «характер действия». Абстрагирование характеристик «количественное понятие» и «дискретность» в содержании основного концепта *КОЛИЧЕСТВО* создает базу для образования соответственно морфологически передаваемых концептов *ЧИСЛО* и *МЕРА ПРИЗНАКА*. Возникающий «вторичный» концепт получает репрезентацию за счет морфологических форм (времени, аспекта, числа, степеней сравнения и т.д.) и является по способу представления в языке морфологически передаваемым. При этом он остается встроенным в содержание основного концепта, кодируя характеристики, наиболее важные с точки зрения языковой репрезентации

Схема 1



Как следствие, морфологически передаваемые концепты включают в себя те языковые смыслы, с помощью которых кодируются энциклопедические знания, т.е. они обобщают знания с целью их языкового представления и «отвечают» за передачу языковых знаний в конкретном языке. Формирующиеся на этой основе характеристики морфологически передаваемого концепта составляют его содержание и, активизируясь через морфологические формы, создают базу для соот-

ветствующих морфологических смыслов, имеющих максимально обобщенный характер и требующих уточнения и конкретизации.

В дальнейшем, между составляющими содержание данных концептов смыслами и конкретными значениями морфологических форм (настоящего, прошедшего, будущего времени; единственного и множественного числа и т.д.) устанавливается отношение репрезентации, представленное по принципу «фон – фигура». Именно в характере фигуго-фоновых отношений и проявляется специфика взаимодействия ментальных и языковых единиц в процессе морфологической репрезентации. Она состоит в том, что морфологически передаваемый концепт не является фигурой по отношению к основному концепту, на базе которого он формируется, а лишь символизирует основной концепт, будучи связан с ним отношением символизации. Общее содержание морфологически передаваемого концепта является фоном по отношению к значению морфологической формы, которая выступает в качестве фигуры. Фон устойчив, и эта устойчивость создается за счет присутствия в содержании морфологически передаваемого концепта наиболее общих и существенных характеристик. Фигура изменчива, подвижна, подвержена переосмыслению. Иначе говоря, применительно к морфологической репрезентации фигура подразумевает конкретное содержание, передаваемое морфологическими формами в разных контекстах. Модель фигуго-фоновых отношений при морфологической репрезентации представлена на схеме 2.

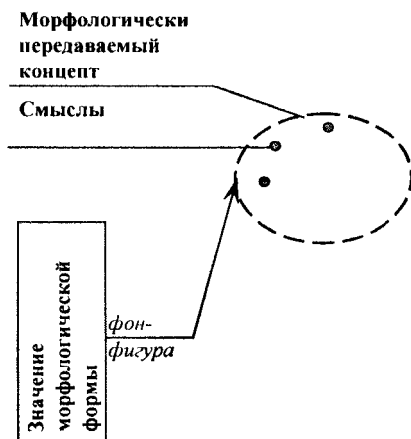


Схема 2

Поскольку содержание концепта обладает динамикой, то в речи он приобретает определенную конфигурацию, т.е. смысл. Моделирование данного процесса, основывающегося на взаимодействии когнитивных и языковых единиц, и будет осуществлено в следующей части настоящей статьи. На втором этапе основные смыслы, составляющие содержание морфологически передаваемого концепта, активизируются через морфологические формы. Именно в результате их активизации, как отмечалось выше, и формируются собственно морфологические смыслы, которые имеют обобщенный характер и требуют дальнейшего уточнения и конкретизации. Например: единичность - *She lay again on the sofa and took her **book***; множественность - *The **newspapers** went insane*; одновременность с моментом речи - *I **admire** you*; следование за моментом речи - *Nancy **will arrange** it*; предшествование моменту речи - *Anne **understood** it*; активность - *He **told** me a story*; пассивность - *I **was told** a story*.

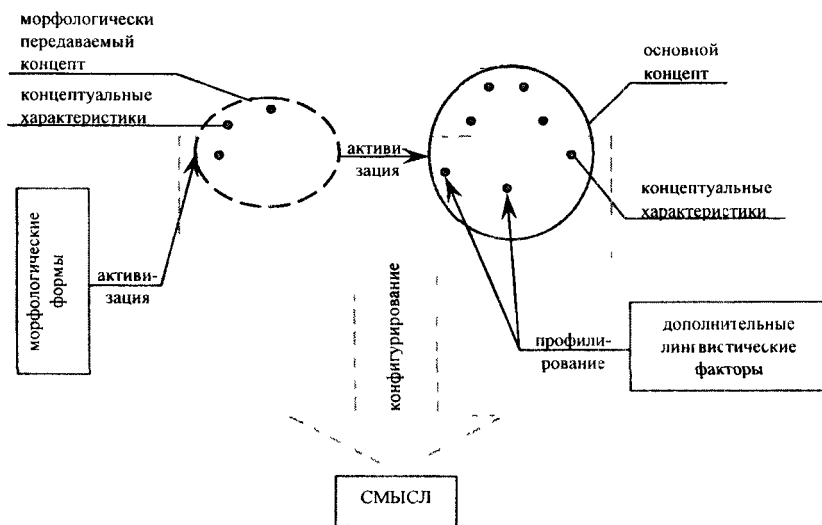
Обобщенный характер значений морфологических и в целом грамматических категорий отмечается большинством лингвистов. Так, А. Вежицкая считает возможным рассматривать множественное число, двойственное число, прошедшее время, повелительное наклонение и т.д. как определенные «этикетки», через которые опознается семантическая основа грамматических категорий. Они только «намекают на то, какое значение закодировано в некоторой грамматической категории, но не могут представить это значение точно», т.е. не дают «точного портрета семантического диапазона категории» [Вежицкая 1999: 44].

На следующем этапе морфологической репрезентации (представления концептуального содержания на уровне морфологии) осуществляются уточнение и конкретизация обобщенных морфологических смыслов. Это происходит на сентенциональном уровне при участии дополнительных лингвистических факторов. В результате формируются различные лексико-грамматические смыслы. Необходимость привлечения дополнительных факторов связана с тем, что процесс формирования смысла, передаваемого любой языковой единицей в высказывании, оказывается интегративным и полифакторным (данное положение подробно обосновывается в рамках функционально-семиологического подхода, см. [Болдырев 1995]). Применительно к

морфологической репрезентации интегративность означает, что как таковая морфологическая репрезентация осуществляется на основе взаимодействия единиц разных языковых уровней. К числу факторов, взаимодействующих с морфологическими формами и влияющих на формирование лексико-грамматических смыслов в процессе морфологической репрезентации, относятся: лексическая семантика соответствующих языковых единиц (семантический фактор), структура предложения-высказывания (синтаксический фактор), ближайший лингвистический контекст, т.е. контекст предложения-высказывания, объединяющий значения и формы единиц, входящих в него (контекстуальный фактор).

Активизация морфологически передаваемого концепта под влиянием морфологических форм приводит одновременно и к активизации основного концепта. В его содержании в результате действия когнитивного механизма профилирования, представляющего собой процесс высвечивания конкретного участка в пределах соответствующей когнитивной области [Langacker 1990], при участии названных выше лингвистических факторов дополнительно выделяются те или иные характеристики.

На концептуальном уровне окончательное формирование лексико-грамматических смыслов в процессе речемыслительной деятельности происходит в результате взаимодействия характеристик морфологически передаваемого концепта, активизируемых с помощью морфологических форм, и характеристик основного концепта, профилируемых под влиянием дополнительных лингвистических факторов. Именно поэтому на завершающем этапе ведущую роль в представлении концептуального содержания играет когнитивный механизм конфигурирования. Конфигурирование – это процесс придания той или иной формы концептуальному содержанию на основе различных вариантов сочетания концептуальных характеристик. Таким образом, различное сочетание характеристик морфологически передаваемого концепта и характеристик основного концепта обеспечивает конфигурирование концептуального содержания и приводит, в конечном итоге, к формированию конкретных лексико-грамматических смыслов. Описанная модель представлена на схеме 3.



Предлагаемая модель взаимодействия когнитивных и языковых структур в процессе морфологической репрезентации включает в качестве одной из основных составляющих СМЫСЛ, передаваемый в процессе коммуникации. Наличие именно этой составляющей позволяет рассматривать данную модель как когнитивную (ср. также [Беляевская 2008]). Продемонстрируем действие представленной выше модели на материале одной из форм морфологической категории наклонения в современном английском языке, и именно формы сослагательного наклонения.

Формы сослагательного наклонения активизируют в содержании морфологически передаваемого концепта «НАКЛОНЕНИЕ» характеристику «несоответствие действительности», что приводит к формированию собственно морфологического смысла «несоответствие действия фактам реальной действительности». Данный смысл является максимально обобщенным и не указывает непосредственно на характер и степень этого несоответствия. Уточнение и конкретизация обобщенного смысла происходит под влиянием контекстуального и синтаксического факторов (в следующих ниже примерах они выделены подчеркиванием). Роль синтаксического фактора сопряжена с тем, что формы сослагательного наклонения используются в определенных ти-



пах придаточных предложений, а именно: в придаточных подлежащих, сказуемых, дополнительных, определительных и условных. Например: I crouched against the wall of the gallery so that I should not be seen. Контекстуальный фактор связан с использованием в некоторых случаях в главном предложении безличного оборота типа It's necessary, it's impossible. Кроме того, сказуемое в главном предложении может быть выражено глаголами, в семантике которых заложены значения необходимости, предложения и т.д. что-либо сделать (demand, urge, insist, suggest, recommend, propose, advise и т.д.). Под влиянием названных факторов в содержании основного концепта «МОДАЛЬНОСТЬ», активизирующегося через морфологически передаваемый концепт «НАКЛОНЕНИЕ», дополнительно профилируются характеристики. На основе различного сочетания характеристик основного концепта и характеристики «несоответствие действительности» морфологически передаваемого концепта формируется широкий спектр грамматических смыслов: действие необходимое, желаемое и возможное (Mr. Davidson suggested that more publicity **should be given** to the work of the committee (BNC)); действие необходимое или желаемое, но противоречащее действительности (I wish I **had looked** at him more (Austen)); действие предвосхищаемое со страхом или опасением (For herself she feared lest she **should be seen** (Austen)); действие, представляемое как сравниваемое с другим действием (It looks as though blind chance ruled the things (Maugham)); воображаемое условие или мотив для другого действия (If it were war now, he **would have settled** it long ago (Austen)); воображаемое действие для реализации которого нет необходимых условий (If he would trust us **we would free** him from the parasites (Wilson)); действие представляемое как сомнительное (We had doubts if it **were** possible to cross the river at this time of the year (BNC)).

Все сказанное позволяет заключить, что в основе морфологической репрезентации лежит особый, категориальный, тип взаимодействия ментальных и языковых единиц, основанный на принципах интегративности и полифакторности. Моделируя процесс взаимодействия когнитивных и языковых структур, обеспечивающий морфологическую репрезентацию необходимо не только сконструировать лежащую в его основе структуру знания (морфологически передаваемый концепт), но и определить закономерности формирования семантики и реализации той или иной морфологической категории при формировании смысла. Таким образом, разработанная модель может быть определена как комплексная, включающая в себя два уровня: порождающую модель и модель выбора и взаимодействия языковых средств,

создающих контекст, в котором формируется конкретный смысл в процессе коммуникации. Рассмотренные процедуры конструирования смысла объясняют глубинные процессы речемыслительной деятельности с учетом взаимодействия когнитивных и языковых структур.

### **Литература**

*Беляевская Е.Г.* Модель и моделирование в лингвистических исследованиях (традиционный подход vs когнитивный подход) // Принципы и методы когнитивных исследований языка: сб. науч. тр. Тамбов, 2008. С. 98-110.

*Беседина Н.А.* Морфологически передаваемые концепты: автореф. дис. ... докт. филол. наук. Тамбов, 2006.

*Болдырев Н.Н.* Функциональная категоризация английского глагола: дис. ... докт. филол. наук. СПб., 1995.

*Болдырев Н.Н.* Проблемы исследования языкового знания // Концептуальный анализ языка: современные направления исследования: сб. науч. тр. М.; Калуга, 2007а. С. 95-108.

*Болдырев Н.Н.* Прототипы в языковой репрезентации знаний // Проблемы представления (репрезентации) в языке. Типы и форматы знаний: сб. науч. тр. М.; Калуга, 2007б. С. 29-37.

*Болдырев Н.Н.* Взаимодействие когнитивных и языковых структур: результаты и перспективы исследования // Взаимодействие мыслительных и языковых структур: собрание научной школы: материалы Всерос. науч. конф. 28 мая 2010. Тамбов, 2010. С. 17-22.

*Вежбицкая А.* Семантические универсалии и описание языков. М., 1999.

*Langacker R.W.* Concept, Image, and Symbol: the Cognitive Basis of Grammar. Berlin; N.Y., 1990.

*N.A. Besedina (Belgorod)*

### **COGNITIVE AND LANGUAGE STRUCTURES INTERACTION (MODELLING ON THE EXAMPLE OF MORPHOLOGICAL REPRESENTATION IN LANGUAGE)**

The article offers the model of cognitive and linguistic units interaction that underlies the formation of sense in the process of morphological representation.

*Key words* Cognitive modelling, cognitive model, cognitive and language structures interaction, morphological representation, morphological concept, sense.